

19 June 2024

Russian

Original: English

Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде

Специальная рабочая группа открытого состава для формирования группы по вопросам научно-политического взаимодействия для дальнейшего содействия рациональному регулированию химических веществ и отходов и для предотвращения загрязнения

Третья сессия

Женева, 17–21 июня 2024 года

Пункт 4 повестки дня

Подготовка предложений в отношении создания группы по вопросам научно-политического взаимодействия

Предложение в отношении названия группы по вопросам научно-политического взаимодействия для дальнейшего содействия рациональному регулированию химических веществ и отходов и для предотвращения загрязнения

Представлено регионом Африки

1. Одна из основных задач третьей сессии Специальной рабочей группы открытого состава для формирования группы по вопросам научно-политического взаимодействия для дальнейшего содействия рациональному регулированию химических веществ и отходов и для предотвращения загрязнения – определить название новой группы. Ввиду мандата, предоставленного Специальной рабочей группе в резолюции 5/8 Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде, название должно отражать тот факт, что группа по вопросам научно-политического взаимодействия является научно-политическим органом, занимающимся третьим элементом тройного кризиса планетарного масштаба – загрязнением, в который входят этапы производственно-сбытовой деятельности, относящейся к химическим веществам и отходам.

2. Учитывая прецеденты, в виде названий «Межправительственная группа экспертов по изменению климата» и «Межправительственная платформа по биоразнообразию и экосистемным услугам», в которых отсутствует сочетание «наука – политика», регион Африки предлагает название «Межправительственная группа по химическим веществам и отходам и предотвращению загрязнения», сокращенно МГХВОЗ.

3. Для названий существующих международных платформ уже используются следующие сокращения:

ИПМХВ – уже используется Информационной платформой для мониторинга химических веществ

МГХЗ – уже используется Международной группой экспертов по химическому загрязнению.

4. Предлагаемые название и аббревиатура – «Межправительственная группа экспертов по химическим веществам и отходам и предотвращению загрязнения» (МГХВОЗ) – призваны отразить всеобъемлющий мандат группы, сохраняя при этом согласованность с названиями

существующих групп, и указать на третий элемент тройного кризиса планетарного масштаба – загрязнение химическими веществами и отходами.
